



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI

A close-up photograph of a black graduation cap with a gold tassel, resting on a stack of white books. The background is softly blurred, showing a vase of flowers. A red horizontal band is overlaid across the middle of the image, containing the text 'CHI SIAMO' in white, bold, uppercase letters.

CHI SIAMO



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI

Dal 1951 siamo la prima e la più prestigiosa istituzione italiana nell'insegnamento delle lingue straniere a fini professionali.



DOVE SIAMO

5 SEDI

Milano, Roma, Firenze, Bologna e Bari sono le città in cui la Carlo Bo offre una formazione linguistica professionale, che conta su un rapporto numerico ideale tra docenti e studenti.





IL MEDIATORE LINGUISTICO

I 3 CAMPI DI COMPETENZA DI UN MEDIATORE LINGUISTICO:



MEDIATORE LINGUISTICO

- Una **figura professionale innovativa**, richiesta e di successo, capace di mediare non solo tra le diverse lingue ma anche tra culture, usi e costumi.
- Possiede una solida e specifica conoscenza della terminologia, una vasta esperienza di traduzione “tecnica” e il know-how necessario affinché i concetti siano espressi in modo chiaro nella cultura di destinazione.
- La formazione prevede l’approfondimento di due lingue straniere: **l’inglese** obbligatorio per tutti e una seconda lingua a scelta tra **francese, spagnolo, tedesco, arabo, cinese, russo**.

IL VALORE DEL DIPLOMA

È equipollente al titolo di Laurea Triennale e garantisce l'accesso:



IN ITALIA

Ai master di primo livello e alle Lauree Magistrali in Traduzione Specialistica e Interpretariato

ALL'ESTERO

a tutti gli indirizzi affini



DIRETTO

al mondo del lavoro



GLI SBOCCHI PROFESSIONALI



SBOCCHI PROFESSIONALI

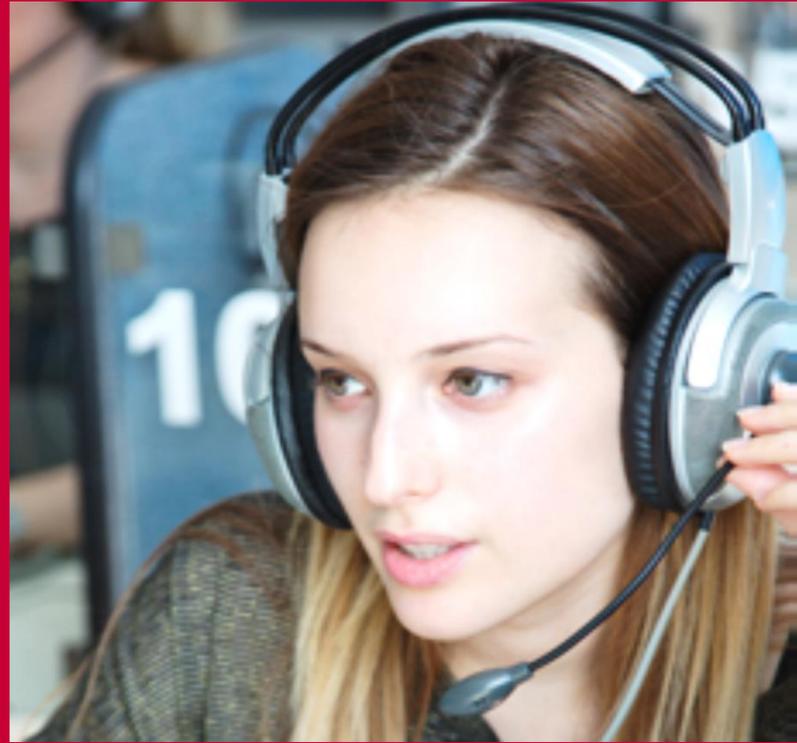
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

Il Mediatore Linguistico **agevola e media il confronto con le problematiche della multietnicità** o svolge il ruolo di **interprete di comunità** in tutti i contesti lavorativi nei quali è richiesta una competenza interlinguistica e interculturale.

AZIENDA: INTERNATIONAL TRADE

Il Mediatore Linguistico si occupa **delle relazioni esterne, del supporto linguistico a gruppi di lavoro internazionali, come traduttore di linguaggi specialistici, editoriali o scientifici.** Può inserirsi in azienda anche come consulente in materia di politica internazionale e mercati esteri.





SBOCCHI PROFESSIONALI

COMUNICAZIONE: SOCIAL MEDIA MARKETING e WEB REPUTATION

Il Mediatore Linguistico entra in relazione con agenzie internazionali o fa da consulente per **giornali, radio, televisioni, cinema, videogiochi, agenzie e testate web**. Consulenza per progetti di influencer marketing, digital storytelling e web reputation su mercati esteri.

TURISMO

La conoscenza delle lingue e la preparazione culturale del Mediatore Linguistico sono indispensabili per la trasmissione dei contenuti e la costruzione di **percorsi turistico-culturali (destination manager, impiegato in compagnie aeree e tour operator, guida turistica)**.

NON PROFIT

ricopre un ruolo di rilievo in **progetti internazionali e nella cooperazione umanitaria**.



L'OFFERTA FORMATIVA



PERCHÉ STUDIARE ALLA CARLO BO



Siamo pochi ma buoni

Classi di massimo 25 studenti.



Il nostro mercato del lavoro è il mondo

Siamo al passo con tutte le novità in ambito professionale.

In Italia, in Europa e nel mondo.



Si scrive Diploma, si legge Laurea

Il nostro Diploma è equipollente alla laurea triennale.



Tanti fatti e tante parole

Per ogni lingua sono previste 720 ore di laboratorio, in media il 20% in più rispetto alle altre Scuole o università.



Sulle lingue non ci batte nessuno

Da 70 anni formiamo i migliori professionisti in campo linguistico.

CORSO DI LAUREA IN MEDIAZIONE LINGUISTICA

TRE INDIRIZZI



MEDIAZIONE LINGUISTICA
E NEGOZIAZIONE
INTERNAZIONALE



DIGITAL COMMUNICATION
AND SOCIAL MEDIA
MARKETING

NEW



INTERNATIONAL TRADE
AND MULTICULTURAL
SALES

NEW

LABORATORI DI LINGUE COMUNI AI TRE INDIRIZZI

Laboratori di mediazione linguistica scritta:

- Grammatica e strutture linguistiche (1°- 2° anno)
- Avviamento alla traduzione (1° anno)
- Traduzione settoriale (2°- 3° anno)
- Terminologia e linguaggi settoriali (3° anno)

Laboratori di mediazione linguistica orale:

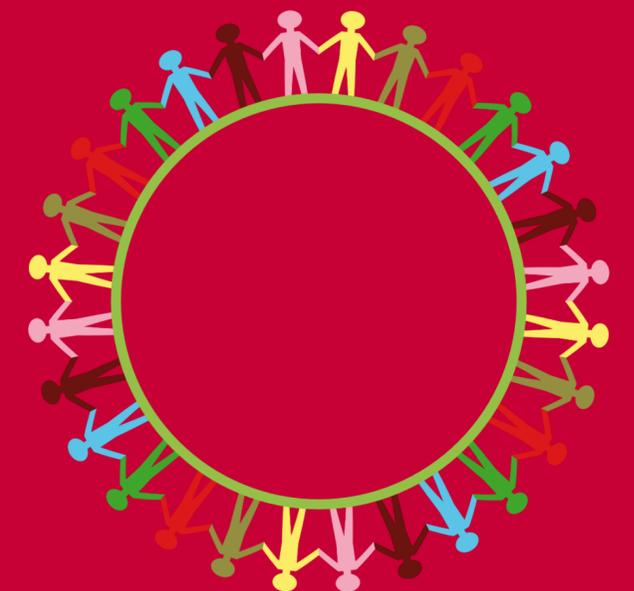
- Grammatica e strutture linguistiche (1°- 2° anno)
- Avviamento alla mediazione orale (1° anno)
- Interpretazione aziendale e di conferenza (2°- 3° anno)
- Terminologia e linguaggi settoriali (3° anno)

108
CFU



MATERIE COMUNI AI TRE INDIRIZZI

- **Letteratura italiana contemporanea**
- **Linguistica generale**
- **Teoria e prassi della traduzione e dell'interpretazione di conferenza**
 - Teoria e storia della traduzione
 - Teoria e prassi dell'interpretazione di conferenza
- **Cultura seconda lingua scelta**
- **Strumenti informatici e Digital Communication per la traduzione e l'interpretariato**
- **Strategie e tecniche di negoziazione interculturale**



MATERIE SPECIFICHE DEI TRE INDIRIZZI

MEDIAZIONE LINGUISTICA E NEGOZIAZIONE INTERNAZIONALE

- Cultura inglese
- Diritto Internazionale
- Storia contemporanea

DIGITAL COMMUNICATION AND SOCIAL MEDIA MARKETING

- Cultura inglese
- Social Media and Influencer Marketing
- Web Reputation and Digital Communication

INTERNATIONAL TRADE AND MULTICULTURAL SALES

- Cultura inglese
- Economia politica internazionale e mercati esteri
- International Marketing





I LIVELLI LINGUISTICI



LIVELLI LINGUISTICI D'INGRESSO

Per immatricolarsi alla SSML Carlo Bo occorre effettuare il Colloquio di Valutazione e raggiungere il livello minimo di ingresso:

A2

Francese
Spagnolo
Tedesco

B1

Inglese

Nessun livello minimo è richiesto per Arabo, Cinese e Russo.

LIVELLI LINGUISTICI D'USCITA

B1+

Arabo
Cinese
Russo

C1

Inglese
Francese
Spagnolo
Tedesco

A close-up photograph of a student sitting at a desk in a classroom, writing in a notebook with a blue pen. The student is wearing a white shirt and a patterned scarf. The background is blurred, showing other students and classroom furniture. A red banner with white text is overlaid across the middle of the image.

IL COLLOQUIO DI VALUTAZIONE

COLLOQUIO DI VALUTAZIONE

Il **test valutativo** si compone di tre prove di accertamento e di un breve colloquio di orientamento:

- I. Prima lingua (inglese) – durata 10 minuti circa
- II. Seconda lingua (francese, spagnolo o tedesco) – durata 5 minuti circa;
- III. Prova in lingua italiana – durata 5 minuti circa
- IV. Colloquio di orientamento – durata 5 minuti circa

La prova di Inglese è obbligatoria per tutti.

La prova **non** è prevista per le lingue: **arabo, cinese e russo.**

L'iscrizione al Colloquio di valutazione comporta il pagamento di € 30 ed in caso di immatricolazione al 1° anno tale costo viene detratto dall'importo della prima rata.

**Per maggiori
informazioni e per
iscriversi al
Colloquio di
valutazione online
visitare il nostro
sito web**

www.ssmicarlobo.it





I SERVIZI ALLO STUDENTE

ERASMUS +



LINGUA	PAESE	ERASMUS CODE	UNIVERSITÀ	CITTÀ
Spagnolo	Spagna	E BARCELO02	Autonoma de <u>Barcelona</u>	<u>Barcelona</u>
Spagnolo	Spagna	E ZARAGOZ07	San Jorge	Saragozza
Spagnolo	Spagna	E SEVILLA03	Pablo <u>Olavide</u>	Siviglia
Francese	Francia	F RENNES02	Haute <u>Bretagne</u>	Rennes
Francese	Francia	F LYON 10	Université Catholique de Lyon – ESTRI	Lione
Francese	Belgio	B LIEGE01	Université de <u>Liège</u>	<u>Liège</u>
Tedesco	Germania	D SAARBRU01	Saarland University	Saarbrücken
Tedesco	Germania	D KEMPTEN01	Kempton University of Applied Sciences	<u>Kempton</u>
Inglese	Belgio	B ANTWERP57	Antwerp University	Anversa
Spagnolo	Spagna	E MURCIA 01	<u>Universidad de Murcia</u>	Murcia
Inglese	Turchia	TR MERSIN02	<u>Çağ University</u>	<u>Tarsus/Mersin</u>

DAI IL VIA ALLA TUA CARRIERA

La SSML Carlo Bo ha deciso di rafforzare il servizio di orientamento verso il mondo del lavoro rivolto ai suoi studenti avviando la collaborazione con due importanti realtà del settore: **Jobiri** e **Career Paths**.

Una piattaforma innovativa dove potrai:

- costruire il tuo cv;
- simulare in video un colloquio di lavoro;
- accedere a tutte le offerte di lavoro delle aziende convenzionate e candidarti direttamente...
- e molto altro!

jobiri
YOUR DIGITAL CAREER ADVISOR

SERVIZI ALLO STUDENTE

- La SSML Carlo Bo è accreditata per far partecipare i propri studenti al **programma Traineeship** (ai fini di tirocinio), per un numero di mesi e borse di studio determinate annualmente, presso aziende, enti, società private all'interno dell'Unione Europea.
- **Borse regionali per il diritto allo studio.**
- Grazie alla convenzione con l'istituto di credito Intesa Sanpaolo, oggi lo **studente della SSML Carlo Bo può finanziare gli studi a condizioni davvero vantaggiose con il prestito "per Merito"**.
- Per consolidare la nostra vicinanza al mondo del lavoro e assistere gli studenti al meglio nel processo di inserimento lavorativo, ogni sede negli anni ha instaurato contatti con le aziende e le istituzioni del territorio, stipulando **convenzioni di stage e tirocinio** per i nostri studenti.



Biblioteca diffusa

Una risorsa in più

Grazie alle nuove partnership che abbiamo siglato con le reti bibliotecarie delle 5 città in cui la Carlo Bo è presente – Milano, Bologna, Firenze, Roma e Bari – gli studenti avranno una risorsa in più.

L'iscrizione alla Carlo Bo, infatti, attiverà **il tesseramento per l'accesso alle biblioteche della città di riferimento**: studio, consultazione testi e prestito sono solo alcuni dei servizi offerti dalle singole biblioteche.



CONTATTI

sede.mi@ssmlcarlobo.it

Tel. 02 81 80 85 55

WhatsApp 375 55 35 438



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI

**Vieni all'open day del
12 novembre 2022!**



www.ssmlcarlobo.it